

## TODAY'S READINGS

**W**e did not act in a disorderly way among you. (2 Thessalonians 3:7)

The Thessalonian church was in a state of confusion and losing their peace and joy. Evidently, false teachers had come in claiming that the Second Coming had already happened. According to them, the persecutions they were experiencing were signs of the apocalyptic upheaval that everyone was expecting.

To head off this confusion, Paul urged the people to focus on living simply. He wanted them to be content with what they had, to work diligently, and to remain faithful to the Lord. Everything else would work itself out in God's good timing.

Paul's message of simplicity is important for us as well. We can easily become preoccupied with the busyness of life or get swept up in the idle speculation that is always part of the world. But this only distracts us and makes it harder for us to hear the Lord and feel his presence.

Mind you, a simple life doesn't mean an inactive life. It's a life of balance. Here are two strategies that can help you live more simply.

First, think about limiting the number of activities you do in any given day. This may mean evaluating the time you spend watching television, surfing the Internet, or shopping. It may mean setting aside one night a week for spiritual reading or serving in your parish or community. Look for ways you can simplify your life so that Jesus has more opportunities to show you his love.

Second, whether you are cooking a meal, working, or taking a walk, try to do it in a way that brings glory to the Lord. This approach can help keep your mind more peaceful and more focused on living in the Spirit.

Over and over again, the saints have told us that a simple life helps us to keep our minds on the Lord. It gives Jesus opportunities to fill our hearts with his joy, his love, and his peace. Try it. Examine the results. See what happens.

*"Jesus, teach me to live simply, humbly, and peacefully."*

Taken from *The Word Among Us*, November 2016 Vol. 35, Number 10: Used with permission.

## THIS WEEK'S READINGS

**Sunday 13** Mal 3:19-20 / 2 Thes 3:7-12 / Lk 21:5-19

**Monday 14** Rev 1:1-4; 2:1-5 / Lk 18:35-43

**Tuesday 15** Rev 3:1-6,14-22 / Lk 19:1-10

*St. Albert the Great*

**Wednesday 16** Rev 4:1-11 / Lk 19:11-28

*St. Margaret of Scotland & St. Gertrude*

**Thursday 17** Rev 5:1-10 / Lk 19:41-44

*St. Elizabeth of Hungary*

**Friday 18** Rev 10:8-11 / Lk 19:45-48

*The Dedication of the Basilica of Sts. Peter & Paul, St. Rose  
Philippine Duchesne*

**Saturday 19** Rev 11:4-12 / Lk 20:27-40

**Sunday 20** 2 Sm 5:1-3 / Col 1:12-20 / Lk 23:35-43

*Our Lord Jesus Christ, King of the Universe*

## WELCOME

Visitors to the Cathedral, we want you to know how welcome you are—whether you have come from another part of the country or the world, or from another parish here in the Archdiocese or across the river. Thank you for praying with us. Thank you for your generosity, which helps us to celebrate our liturgies in a fitting and beautiful way, and to offer a wide range of services to needy people in the Washington, DC area. Enjoy your visit!

## JUBILEE OF MERCY

**Procession for Closing of the Year of the Mercy** – Join us in prayer on Sunday, **November 13** at 12:45pm on the steps of the Cathedral for prayers to be offered in procession into the Cathedral as we prepare for the closing of the **Year of Mercy**.

**Did you know?** – St. Matthew's Cathedral is a designated pilgrimage site at which visitors may receive the plenary (total) indulgence for this **Holy Year of Mercy**. To find out more, pick up the [Pilgrimage to the Holy Door brochure](#) at Cathedral entrances.

**33<sup>rd</sup> Sunday in Ordinary Time** – “Extend your mercy towards others, so that there can be no one in need whom you meet without helping. For what hope is there for us if God should withdraw His Mercy from us?” (St. Vincent de Paul) These words from St. Vincent de Paul sum up the life and ministry of this saint of mercy. His emphasis on carrying out the works of mercy remains visible today through the many St. Vincent de Paul Societies and other service ministries in our parishes and through the work of Catholic Charities. The witness and legacy of St. Vincent reinforce one of the foundational ideas of this Jubilee Year of Mercy – that God has first shown mercy to each of us, so we have the opportunity and responsibility to share that mercy with those around us. As Pope Francis writes, “In short, we are called to show mercy because mercy has first been shown to us.” *Extend mercy towards others through your parish or with Catholic Charities.* [mercy.adw.org](http://mercy.adw.org).

## MUSIC



St. Matthew's Schola Cantorum at last Sunday's Concert of Remembrance



### Saint Matthew's Festival Singers

**Auditions** – Each year we invite experienced

singers of the parish to join the Schola Cantorum for our *Advent Lessons and Carols* and *Christmas Eve Choral Prelude and Mass*. Singers must be able to attend all rehearsals for an event but are not obligated to sing on both dates. We look for singers who can read music and have a pleasant voice, previous choral experience, and a commitment to work diligently and cooperatively.

#### *Lessons and Carols*

- Mondays, **November 28** and **December 5**, 7:10-9:10pm: Rehearsal
- Wednesdays, **November 30** and **December 7**, 8:10-9:10pm: Rehearsal
- Sunday, **December 11**, 7:30–9pm: *Advent Lessons and Carols* (6:30pm arrival)

#### *Christmas Eve*

- Monday, **December 12**, 7:10-9:10pm: Rehearsal
- Wednesday, **December 14**, 8:10-9:10pm: Rehearsal
- Monday, **December 19**, 7:10-9:10pm: Rehearsal
- Wednesday, **December 21**: 7:10-9:10pm: Rehearsal
- **Christmas Eve**: 9:15pm *Prelude*; 10pm *Mass* (8pm arrival)

To schedule an audition or for more information, contact Tom Stehle at [tstehle@stmatthewscathedral.org](mailto:tstehle@stmatthewscathedral.org) or 202-587-5141.

## PARISH CALENDAR

November 13 – 20

**Sunday 13**—A second collection for Cathedral maintenance is taken at all Masses.

Children's Faith Formation classes meet at 9:45am at St. Matthew's Education Center.

Las clases de Catequesis, Catecumenado y Catequesis Familiar continúan a las 11 de la mañana. Procesoión cierre del Año de la Misericordia a las 12:45 del mediodía en las escaleras de la Catedral.

A Landings session is held at 1pm in the East Conference Room.

Padre Rafael tendrá las confesiones después de la misa de 1 de la tarde.

Always God's Children meets in the West Conference Room at 3:30pm.

The Young Adults Coffeehouse meets in the West Conference Room following the 5:30pm Mass.

**Monday 14**—The Book Club meets at 6:45pm in the West Conference Room.

The parish office closes at 4:30pm.

**Tuesday 15**—The parish office closes at 4:30pm.

The Faith Formation Committee meets at 6:45pm in the Quinn Conference Room.

The Liturgy Committee meets at 6:45pm in the East Conference Room.

El grupo de Oración se reúne a las 7 de la tarde en el salón de conferencias Oeste.

**Wednesday 16**—RCIA meets in the North Conference Room at 7pm. Sacred Page, Sunday Scripture Reflections meets at 7pm in the West Conference Room.

**Thursday 17**—The ADW

Sacraments course meets at 7pm in the North Conference Room.

Knights of Columbus meet at 7:30pm in the West Conference Room.

**Saturday 19**—Fr. Hurley's Bible study meets at 10:30am in the East Conference Room.

**Sunday 20—Solemnity of Our Lord Jesus Christ, King of the Universe** Children's Faith Formation classes meet at 9:45am at St. Matthew's Education Center.

**Bishop Mario Dorsonville** celebrates the White Mass at 10am in English.

Las clases de Catequesis, Catecumenado y Catequesis Familiar continúan a las 11 de la mañana.

A Landings session is held at 1pm in the East Conference Room.

Padre Rafael tendrá las confesiones después de la misa de 1 de la tarde en el salón de conferencias del Norte.

An Organ Recital celebrating the Year of Mercy is given at 3:15pm.

The Young Adults Coffeehouse meets in the West Conference Room following the 5:30pm Mass.

### Papal Prayer Intentions –

Please pray for Pope Francis' **November** intentions: that the countries that take in a great number of displaced persons and refugees may find support for their efforts which show solidarity; that within parishes, priests and lay people may collaborate in service to the community without giving in to the temptation of discouragement

## AROUND THE AREA

**Fall Theology on Tap** – Join other young adults at Buffalo Billiards in Dupont Circle for a 4-week series, "Beyond Politics: Working through Conflict to Build a Peaceful World", Tuesday evenings, **November 15 – December 6**, with Happy Hour specials from 6 to 7pm followed by talks from 7 to 8pm. [adw.org/tot](http://adw.org/tot)<<http://adw.org/tot>>. #totdc.

## FAITH FORMATION



St. Matthew's RCIA Group at the Rite of Acceptance and Welcoming at the 5:30pm Mass on Sunday, October 30

**Small Faith Sharing Groups** – Please join us this fall for our next series of small faith sharing groups to read and reflect upon Cardinal Donald Wuerl's recent book, [\*Ways to Pray: Growing Closer to God\*](#). Groups have started! Please register at <https://doodle.com/poll/rga5788pmfzqsgd5>

**Sacred Page** – At this weekly Bible Study we reflect upon the upcoming Sunday Mass readings. Join our Cathedral seminarians each Wednesday at 7pm in the West Conference Room to spiritually prepare for the Liturgy!

**Cathedral Book Club** – The book to be discussed at the Monday, **November 14** meeting of the Cathedral Book Club in the West Conference Room, 6:45 – 8pm, will be *The Name of God is Mercy*, by Pope Francis. In the closing weeks of the **Holy Year of Mercy**, this reflection reiterates the Holy Father's urgings that the Church not close the door on anyone.

**Saturday Bible Study** – The Parables of Mercy will be the topic of Fr. Jack Hurley's Bible Study on Saturday, **November 19**, from 10:30 to 11:45am in the East Conference Room. Besides your Bible, you might want to purchase a

copy of *The Parables of Mercy*, published by Our Sunday Visitor.

**On-site Assistant for Children's Faith Formation** – An On-site Assistant is needed for our Sunday Children's Faith Formation program, to be available Sunday mornings through May, at three Saturday retreats and at two sacramental celebrations. Successful completion of the Archdiocesan Child Protection Policy is required. To apply, contact Theresa Prymuszewski at 202-587-5139 or [tprymuszewski@stmatthewscathedral.org](mailto:tprymuszewski@stmatthewscathedral.org).

**Adult Confirmation 2017 Preparation** – Click [here](#) for the registration and information packet or check the parish website.

## NEWS AND NOTES

**Last Chance to Vote for Parish Council** – Voting for St. Matthew's Parish Council ends after the 5:30pm Mass today, Sunday, **November 13**. This is your last chance to choose your representatives on the Council that advises and assists the Rector in developing, organizing and supporting programs, ministries and other activities to enhance the spiritual and temporal life of the Cathedral parish community. Find ballots, including brief statements about the candidates, and a ballot box at the Cathedral main entrance, or vote online at <http://www.stmatthewscathedral.org/about/parish-council> until 11:59pm, **November 13**.

**Always God's Children** – Always God's Children, the Cathedral's ministry to gay and lesbian persons and their families and friends, will meet on Sunday, **November 13** at 3:30pm in the West Conference Room.

**Eucharistic Holy Hour** – You are invited to the Cathedral for our monthly evening of Eucharistic Adoration on Monday, **November 21** from 6 to 7pm. Deacon James Garcia will give a Scripture reflection and Fr. Rafael will hear confessions in English and Spanish.

**Thanksgiving Day Mass** – Join us for a bilingual (English and Spanish) Mass on Thanksgiving Day, **November 24** at 10am. The principal celebrant will be Msgr. Jameson, and Fr. Rafael will give the homily. Together, let us give thanks to God, the Giver of all gifts, for His many blessings.

**Interested in a Parish Pilgrimage to INDIA?** – Msgr. Jameson seeks expressions of interest in an 11-day parish pilgrimage to India from **April 21 to May 1, 2017**, to include Delhi, Agra, Jaipur, Goa and Mumbai. Parishioners and friends may contact Msgr. Jameson at [rjameson@stmatthewscathedral.org](mailto:rjameson@stmatthewscathedral.org).

**Seeking Rectory Office Volunteer** – Msgr. Jameson seeks a reliable rectory volunteer with office experience and proficiency in Microsoft Word, Outlook and use of the internet. This position requires a full-day commitment most Fridays from September through May and the ability to work without constant supervision. Contact Maureen Hurley, Assistant to the Rector, at [mhurley@stmatthewscathedral.org](mailto:mhurley@stmatthewscathedral.org).



**EWTN Special Hosted by Advent Day of Recollection Director** – Dr. Jem Sullivan, who will

lead St. Matthew's Advent Day of Recollection on Saturday, December 3, will host an EWTN special on sacred art, entitled "The Beauty of Faith," on Sunday, **November 13** at 3pm that discusses the place of the arts in the spiritual life, family life and in the new evangelization!

## LECTURAS DE HOY

Desde aquel día en que la luz resplandeció por primera vez en Belén, la oscuridad ha tratado de extinguirla, de manera que la guerra entre la luz y las tinieblas se prolongará hasta la confrontación final. Son fuerzas tan contrarias que la batalla continuará hasta que todo lo conocido haya sido sacudido o transformado. Todo menos nuestro Dios todopoderoso, que nos creó por amor, que permanece inmutable por los siglos y cuyo amor jamás disminuye.

Dios nos ha dado a conocer, en Cristo, su paciencia y nos ha demostrado que él siempre es bondadoso, compasivo y amable. Tampoco se ha olvidado de cuidar al mundo ni lo ha abandonado a una autodestrucción completa y definitiva. El Señor espera con paciencia, porque no quiere “que nadie muera, sino que todos se vuelvan a Dios” (2 Pedro 3, 9).

Cuando meditamos en la segunda venida del Señor, como lo hacemos en esta época del año litúrgico, tenemos dos opciones: sentirnos sobrecogidos de miedo o bien recordar la verdad y aferrarnos a ella. Todo lo que existe está bajo el control de Dios y en Cristo estamos total y absolutamente seguros. Conocemos a Aquel en quien hemos creído, Jesús, que murió por nosotros porque nos ama; él tiene poder de sobra para cuidarnos hasta que regrese de nuevo. ¡Lo mejor que podemos hacer es poner en él toda nuestra confianza!

Si nos viéramos en medio de las calamidades aludidas, hemos de soportarlas con fe firme porque de principio a fin el Señor nos reconforta: “¡No se asusten!... No perecerá ni un solo cabello de su cabeza.” En realidad ni siquiera tenemos que preocuparnos de cómo hemos de defendernos, porque el propio Señor nos dará la sabiduría para responder a nuestros perseguidores. En Cristo, y por medio de la fe y la obediencia, jamás estaremos abandonados. “Señor y Salvador mío, creo que tú me amas y me cuidas en todo momento. Fortalece mi fe, Señor, y ayúdame a obedecerte, para que yo sepa soportar las dificultades con paciencia y esperanza hasta el día en que vengas de nuevo.”

Escogida con el permiso de la Palabra Entre Nosotros. Vol 35, Numero 10; noviembre 2016.

## LECTURAS DE LA SEMANA

|  |   |
|--|---|
| <b>Domingo 13</b>  | Mal 3:19-20 / 2 Tes 3:7-12 / Lc 21:5-19 |
| <b>Lunes 14</b>  | Apoc 1:1-4; 2:1-5 / Lc 18:35-43         |
| <b>Martes 15</b>   | Apoc 3:1-6,14-22 / Lc 19:1-10           |
| <i>San Alberto Magno</i>   |   |
| <b>Miércoles 16</b>  | Apoc 4:1-11 / Lc 19:11-28               |
| <i>Santa Margarita de Escocia</i>  |   |
| <b>Jueves 17</b>   | Apoc 5:1-10 / Lc 19:41-44               |
| <i>Santa Isabel de Hungría</i>   |   |
| <b>Viernes 18</b>  | Apoc 10: 8-11 / Lc 19:45-48             |
| <i>La Dedicación de la Basílica de los Apóstoles San Pedro y San Pablo, Santa Rosa Filipina Duchesne</i> |   |
| <b>Sábado 19</b>   | Apoc 11:4-12 / Lc 20:27-40              |
| <b>Domingo 20</b>  | 2 Sam 5:1-3 / Col 1:12-20 / Lc 22:35-43 |
| <i>Nuestro señor Jesucristo Rey del Universo</i>   |   |

INTENCIONES DE MISAS  
MASS INTENTIONS

November 13 - 20

**Sunday, November 13**

5:30pm Vigil (November 12) – Vincenta Jayme Matzen  
7am – All Parishioners  
8:30am – Daniel Bernstine  
10am – Anthony & Rosetta Petruzzi  
11:30am – Nance Greenfield  
1pm – Jesus Ezarra  
5:30pm – All Souls

**Monday, November 14**

7am – All Souls  
8am – Joseph Minore (living)  
12:10pm – Joan McClusky  
5:30pm – Ed Hogan

**Tuesday, November 15**

7am – Señor Foster  
8am – All Souls  
12:10pm – Mrs. Mildred Walden (living)  
5:30pm – Thanksgiving

**Wednesday, November 16**

7am – Ricardo Urribarri  
8am – Maximo Romana Blanco  
12:10pm – All Souls  
5:30pm – Ronald Steffensen

**Thursday, November 17**

7am – George Bork  
8am – Lisandro Zuluaga  
12:10pm – Calegari Family (living)  
5:30pm – All Souls

**Friday, November 18**

7am – Benito Cataling Agcaoili  
8am – Warren Lind (living)  
12:10pm – Joseph Monore (living)  
5:30pm – All Souls

**Saturday, November 19**

8am – All Souls  
12:10pm – Ken Calegari  
5:30pm – Christopher Soc (living)

**Sunday, November 20**

7am – All Souls  
8:30am – Marta Soc  
10am – Rose Rich  
11:30am – Harold Morris  
1pm – Rosa y Placido Tejeda  
5:30pm – All Parishioners

*Se les recuerda a todas las personas que deseen ofrecer misas por sus difuntos, que tienen que reservarlas por lo menos con tres meses de antelación debido a que solo tenemos una misa en español.*

## NOTICIAS DE LA PARROQUIA

### ¡BIENVENIDOS!

Visitantes de la Catedral, queremos que sepan que son bienvenidos; bien sea que hayan venido de otra parte del país, del otro lado del mundo, o de otra parroquia del área de Washington. Gracias por orar con nosotros. Gracias también por su generosidad, la cual nos ayuda a celebrar nuestras Liturgias de una forma especial y nos permite ofrecer una gran variedad de servicios a personas necesitadas en el área de Washington, DC. ¡Disfrute su visita!

**Intenciones del Papa Francisco para noviembre de 2016** – Por favor, únase en oración por las intenciones del Papa Francisco en este mes de **noviembre**: para que los países que acogen a gran número de refugiados y desplazados, sean apoyados en su esfuerzo de solidaridad; y para que en las parroquias, sacerdotes y laicos, colaboren juntos en el servicio a la comunidad sin caer en la tentación del desaliento.

**Última Oportunidad para Votar para el Concejo Parroquial** – La votación para el Consejo de la parroquia de San Mateo termina después de la misa de 5:30 de la tarde hoy domingo, **13 de noviembre**, esta es su última oportunidad de elegir a los representantes del Consejo parroquial. Papeletas, incluyendo breves declaraciones de los candidatos y las urnas están disponibles en la entrada principal de la Catedral. La votación por la página digital se mantendrá abierta hasta las 11:59 de la noche hoy **13 de noviembre**: <http://www.stmatthewscathedral.org/about/parish-council>.

**Adoración al Santísimo Sacramento** – Les invitamos el lunes **21 de noviembre** después de la misa de 5:30 de la tarde, a que se unan en adoración al Santísimo, de 6 a 7 de la tarde. El Sacramento de la confesión estará disponible en inglés y español durante esa hora.

**Misa del Día de Acción de Gracias** – Únase a la celebración de la Misa de Acción de Gracias, bilingüe, el día **24 de noviembre** a las 10:00 de la mañana. Monseñor Jameson será el celebrante, padre Rafael será el predicador y nuestros padres de la parroquia concelebrando. Juntos demos gracias a Dios, el dador de todo bien, por las muchas bendiciones que ha derramado sobre nosotros a través del año.



**Caminata por el hambre - Día de Acción de Gracias** – El Comité de Justicia Social los invita a empezar su Día de Acción de Gracias recaudando fondos para *So Others Might Eat* ([www/some.org](http://www.some.org)) y participando en el 15 año de la caminata por el hambre. SOME provee comida, ropa, servicios médicos, servicios de salud mental y otros servicios sociales para nuestras hermanas y hermanos en necesidad. Para inscribirse visite la página de internet, allí también puede hacer una donación monetaria para el equipo de nuestra parroquia: <http://soome.convio.net/goto/StMatthewsCathedral>. Para más información, puede mandar un correo electrónico a Dan Horning al [dmhorning524@gmail.com](mailto:dmhorning524@gmail.com). Luego se les invita a asistir a la Misa del Día de Acción de Gracias a las 10:00 de la mañana, después de acabar la caminata.

**Noviembre Misas por Nuestros Difuntos** – Recordamos a nuestros seres difuntos de una forma especial en el mes de noviembre. Cada día durante el mes de noviembre se ofrecerá una misa especial por todos los difuntos. Sobres especiales para poner los nombres de sus seres queridos para que sean recordados en nuestra misa especial de cada día durante el mes de noviembre: los encontrarán en los bancos de la Catedral. Estos sobres se pondrán en el altar de la Capilla Nupcial.

**Grupo de Oración** – El grupo de oración se reúne los martes a la 7:00 de la tarde en el salón de conferencias del Oeste. El objetivo del grupo es profundizar nuestra fe por medio de las Sagradas Escrituras. El grupo de Oración tendrá charlas programadas a través del año. El Tema es: **“Ser Católico Hoy.”** Estas charlas están basadas en la carta pastoral del **Cardenal Wuerl**. Para más información llame a Fátima Aybar al 202-347-3215 x541.

**¿Interesados en una Peregrinación Parroquial a la INDIA?** – Monseñor Jameson busca personas que estén interesadas en una peregrinación parroquial de 11 días a la India del **21 de abril al 1 de mayo de 2017**, incluyendo: Delhi, Agra, Jaipur, Goa y Mumbai. Feligreses y amigos pueden contactar a Monseñor Jameson a [rjameson@stmatthewscathedral.org](mailto:rjameson@stmatthewscathedral.org).

*Renewing Baptismal Promises,  
Recognizing the Gifts of Persons with Special Needs*



ARCHDIOCESE OF WASHINGTON 7TH ANNUAL

# WHITE MASS

**SUNDAY, NOVEMBER 20, 2016**

**10:00 AM**

**Cathedral of St. Matthew the Apostle**

1725 Rhode Island Ave., NW  
Washington, DC 20036

**Principal Celebrant**

DUE TO THE CARDINAL'S PARTICIPATION IN THE  
CONSISTORY IN ROME,  
**BISHOP MARIO DORSONVILLE**  
WILL PRESIDE.

**Homilist**

**REV. MSGR. JOHN ENZLER**  
CEO, CATHOLIC CHARITIES - DC

**REV. MSGR. W. RONALD JAMESON**  
RECTOR, CATHEDRAL OF ST. MATHEW THE APOSTLE

The Mass has the designation, "White" because of that color's connection to our baptismal promises and it has now become a tradition that all the participants at the liturgy wear white, to symbolize the bonds of community we all share through this sacrament of initiation. In fact, the Catholic Bishops in 1995 based their Sacramental Guidelines for Persons with Disabilities on this primary foundation:

*By reason of their baptism,  
all Catholics are equal in dignity in the sight of God  
and have the same divine calling. (#1)*

Wheelchair Accessible; Sign Language Interpreted.

Metro: Farragut North/Red Line

Ample paid parking at Colonial Garage across the street from Cathedral.

For more information, contact [specialneedsministry@adw.org](mailto:specialneedsministry@adw.org) or 301-853-4560

**Save the Date: 7th Faith, Deafness and Disability Conference  
April 1, 2017 9am - 5pm at Bishop McNamara High School**

*Cathedral of St. Matthew the Apostle*  
*Office of Music Ministry*  
Presents

# Organ Recital

*TO CLOSE THE*  
**YEAR OF MERCY**

*Paul Hardy*  
*Cathedral Organist*

Featuring works of  
J. S. Bach  
Maurice Duruflé  
Eugène Gigout

Feast of Christ the King  
Sunday, November 20  
3:15 pm

*Free-will offering, Open to the public.*



*For more information, please contact the Office of Music Ministry  
at 202/587-5141*

*The Social Justice Committee invites you to join the team!*



## **Thanksgiving Day Trot for Hunger**

**Please join or donate to the  
"St. Matthew's Cathedral" team!**

**Thanksgiving Day  
November 24, 2016  
Freedom Plaza  
(13th Street, NW & Penn. Ave., NW)**

**8:30 a.m. Little Turkey One-Mile Fun Run**

**9:00 a.m. 5k Timed Race  
9:15 a.m. 5k Untimed Race**

**Please join us afterward for the  
10:00 a.m. Thanksgiving Day Mass  
at the Cathedral.**

**Visit our team page to  
sign-up to run  
or make a donation:  
[http://soome.convio.net/goto/  
StMatthewsCathedral](http://soome.convio.net/goto/StMatthewsCathedral)**



**For more information  
Contact Dan Horning at  
[dmhorning524@gmail.com](mailto:dmhorning524@gmail.com)**





## St. Matthew's Cathedral ♦ Adopt-A-Family Program



### Christmas 2016

The Social Justice Committee is once again sponsoring the Adopt-A-Family program to provide assistance to low-income families in our parish community. Last year, we provided gifts for 53 families, over 80 guests from our Homeless Ministry Program, youth from DC General Shelter's Playtime Project, and four households of the L'Arche Community.

#### **You can help once more this year by doing the following:**

- 1) To participate in the **Giving Tree**, choose as many gift tags as you like from the table at the main entrance of the Cathedral after Mass, the weekends of **November 12 & 13, November 19 & 20, and November 26 & 27**. Please purchase the specific item(s) listed on the tags and return the gift(s) wrapped and labeled with its corresponding tag. *Please do not take a card unless you know you will be able to purchase the gift(s) and bring them to the Cathedral on time. Thank you.*
- 2) You can make a **financial contribution** of any amount. Please write checks to St. Matthew's Cathedral (add "Adopt-A-Family Christmas" on the note line) and put your donation in an envelope clearly marked **Adopt-A-Family**. Envelopes are also available at the main entrance of the Cathedral.

You can drop-off the envelopes and gifts with the volunteers at the main entrance after Mass during the weekends listed above or at the rectory during the week. Your financial contribution can also be turned into the Rectory. We would like to receive donations & gifts by **Sunday, December 4** to allow time for shopping before Christmas. Any monetary donations that we receive above what is needed for Christmas, will be used to assist the families during the upcoming months.

**For more information, please contact Pam Quinn at [pquinn505@aol.com](mailto:pquinn505@aol.com).**

**You may also call the rectory at (202) 347-3215.**

## Catedral de San Mateo Apóstol ♦ Programa de Adopte-una-Familia

### Navidad 2016

El comité de Justicia Social de nuevo está organizando el programa de Adopte-una-Familia para ofrecer ayuda a familias de nuestra parroquia que se encuentran en tiempos difíciles. El año pasado, proveímos regalos para 53 familias, más de 80 visitantes de nuestro programa para Personas Sin Hogar, jóvenes del Proyecto Playtime del Albergue de DC General y los hogares de la Comunidad de L'Arche.

#### **Puede ayudar una vez más este año, haciendo lo siguiente:**

- 1) Para apoyar a las familias como parte del **Árbol de Regalos**, escoja una o más etiquetas de la mesa en la entrada central de la Catedral después de la misa los fines de semana en **noviembre 12 & 13, noviembre 19 & 20 y noviembre 26 & 27**. Por favor compre los regalos específicos que estén descritos en las etiquetas y tráigalos a la Catedral ya envueltos y con la etiqueta. *Por favor no recoja una etiqueta si usted no puede comprar el regalo y traerlo a la Catedral a tiempo. Muchas gracias por su consideración. Muchas gracias.*
- 2) También puede dar una **contribución monetaria** de cualquier cantidad. Favor de escribir los cheques a "St. Matthew's Cathedral" (añada "Adopt-A-Family Christmas" en la línea de nota) y ponga su donación en un sobre marcado Adopt-A-Family. Los sobres para sus donaciones también se encuentran en la entrada de la Catedral.

Puede dejar los sobres y regalos con los voluntarios en la entrada central después de la misa durante los fines de semana mencionados arriba. También puede mandar o entregar su contribución monetaria directamente a la rectoría.

Les pedimos que entreguen sus contribuciones (monetarias y regalos) hasta el **domingo, 4 de diciembre** para que podamos comprar lo que nos falte. Cualquier donación que sobre, será usada para apoyar a las familias durante el año siguiente.

**Para más información, por favor póngase en contacto con Pam Quinn a [pquinn505@aol.com](mailto:pquinn505@aol.com).**

**También puede llamar a Norma Canedo o padre Barbieri en la rectoría al (202) 347-3215.**

*Thank you for your generosity! ¡Muchas gracias por su generosidad!*

